

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 7Csp/94/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3819204702
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 01. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2021:3819204702.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci strán sporu: žalobca R Collectors, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava, IČO: 50 094 297 (pôvodný žalobca: Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890), zast. Advokátskou kanceláriou RELEVANS, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava, IČO: 47 232 471, žalovaní: 1/ U. H., nar. X.X.XXXX, bytom Y. S. č. XXX, 2/ Y. S., nar. X.XX.XXXX, bytom Y. S. č. XX, o zaplatenie 4.385,30 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Konanie o zaplatenie úrokov z istiny vo výške 116,22 eur voči žalovanej v 1 rade, **z a s t a v u j e .**

II. Žalovaná v 1 rade je **p o v i n n á** zaplatiť žalobcovi istinu 2.192,65 eur, úroky z istiny za obdobie od 25.3.2016 do 31.8.2019 vo výške 301,70 eur, úroky z istiny za obdobie od 1.9.2019 do 25.3.2024 vo výške 647,33 eur, úroky z omeškania 5% ročne z dlžnej sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 40,- eur, s účinnosťou od marca 2021, najneskôr do 28. dňa kalendárneho mesiaca s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

III. V prevyšujúcej časti žalobu proti žalovanej v 1 rade, **z a m i e t a .**

IV. Žalobcovi **p r i z n á v a** proti žalovanej v 1 rade právo na náhradu trov konania v rozsahu 91,08%.

V. Konanie o zaplatenie úrokov z istiny vo výške 116,22 eur a istiny vo výške 100,- eur voči žalovanému v 2 rade, **z a s t a v u j e .**

VI. Žalovaný v 2 rade je **p o v i n n ý** zaplatiť žalobcovi 2.092,65 eur, úroky z istiny za obdobie od 25.3.2016 do 31.8.2019 vo výške 301,70 eur, úroky z istiny za obdobie od 1.9.2019 do 25.3.2024 vo výške 647,33 eur, úroky z omeškania 5% ročne z dlžnej sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do 17.7.2020, úroky z omeškania 5% ročne z dlžnej sumy 2.092,65 eur od 18.7.2020 do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach vo výške 100,- eur, s účinnosťou od marca 2021, najneskôr do 28. dňa kalendárneho mesiaca s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

VII. V prevyšujúcej časti žalobu proti žalovanému v 2 rade, **z a m i e t a .**

VIII. Žalobcovi **p r i z n á v a** proti žalovanému v 2 rade právo na náhradu trov konania v rozsahu 91,08%.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890, žalobou zo dňa 30.10.2019 podanou prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti žalovanej v 1 rade, aby bola

zaviazaná zaplatiť mu 2.192,65 eur (titulom prechodu dedičstva), dlžné úroky z istiny vo výške 417,92 eur, zmluvný úrok vo výške 20,40% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, úroky z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, a proti žalovanému v 2 rade sa domáhal, aby bol zaviazaný zaplatiť mu 2.192,65 eur (titulom prechodu dedičstva), dlžné úroky z istiny vo výške 417,92 eur, zmluvný úrok vo výške 20,40% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, úroky z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia.

2. Žalobu odôvodnil tým, že žalovaní v 1 a 2 rade sú zákonnými dedičmi po poručiteľovi X. S., nar. XX.X.XXXX, ktorý zomrel dňa XX.XX.XXXX. Dňa 22.2.2016 ako veriteľ uzavrel s poručiteľom ako dlžníkom Zmluvu o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli i Obchodné podmienky pre úver - - lepšia splátka, Všeobecné obchodné podmienky, Sadzobník poplatkov pre fyzické osoby. Poručiteľ svojím podpisom na zmluve potvrdil, že sa s týmito dokumentami oboznámil a s ich obsahom súhlasí. Na základe uzavretej zmluvy poskytol poručiteľovi ako dlžníkovi peňažné prostriedky vo výške 5.000,- eur. Na základe zmluvných dokumentov sa poručiteľ v postavení dlžníka zaviazal v stanovenej lehote mu vrátiť istinu, zaplatiť úroky, poplatky a iné peňažné plnenia, a plniť si ostatné povinnosti. Poručiteľ dňa 23.10.2017 zomrel, v dôsledku čoho ako veriteľ vyhlásil úver ku dňu 9.11.2017 za predčasne splatný. Svoju pohľadávku si prihlásil do dedičského konania. V zmysle rozhodnutia o dedičstve nadobudli žalovaní v 1 a 2 rade, každý z nich dedičstvo vo výške 1/2 z celkovej hodnoty dedičstva. Podľa § 470 Občianskeho zákonníka, zodpovedajú za poručiteľove dlhy do výšky ceny nadobudnutého dedičstva. K vykonaniu poslednej čiastkovej úhrady došlo dňa 26.10.2017 vo výške 88,68 eur. Ku dňu 31.8.2019 dlh pozostáva: a/ z dlžnej istiny vo výške 4.385,30 eur (titulom prechodu dlhu v dedičskom konaní), b/ z dlžných úrokov z istiny vo výške 835,84 eur (titulom prechodu dlhu v dedičskom konaní), c/ zo zmluvného úroku vo výške 20,40% ročne zo sumy 4.385,30 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, d/ z úrokov z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 4.385,30 eur od 1.9.2019 do zaplattenia.

3. V podaní zo dňa 18.12.2019 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že v období od poskytnutia úveru do dátumu podania žaloby boli vykonané úhrady vo výške 1.809,60 eur, z ktorých na poplatky bola zaúčtovaná suma 36,- eur, na úroky (úroky z omeškania a zmluvný úrok) suma 1.158,90 eur a na istinu 614,70 eur. Žalovaná istina 4.385,30 eur, predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom 5.000,- eur a započítanými úhradami 614,70 eur. V zmysle čl. 7 bod 7.3. Obchodných podmienok pre úver - lepšia splátka, platby od dlžníka sa voči pohľadávke banky započítavajú bez ohľadu na to, na aké záväzky bola platba poukázaná, v nasledujúcom poradí: na poplatky podľa Sadzobníka poplatkov, na úrok z omeškania, na úrok z úveru, na istinu úveru. Poručiteľ svojím podpisom zmluvy potvrdil, že sa s týmito dokumentami oboznámil a súhlasí s ich obsahom. Poukázal na ustanovenie § 579 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého smrťou dlžníka povinnosť nezankne, ibaže jej obsahom bolo plnenie, ktoré mal osobne vykonať. Predložil výpočet zmluvného úroku za obdobie od 23.2.2016 do 31.8.2019 s tým, že predstavuje sumu 1.760,71 eur a úrokov z omeškania za obdobie od 25.5.2017 do 30.8.2019 s tým, že predstavujú 1,59 eur. Na sumu 1.762,30 eur (1.760,71 eur plus 1,59 eur) započítal vykonané úhrady vo výške 1.158,90 eur. Neuhradené úroky tak predstavujú sumu 603,40 eur (1/2 je 301,70 eur). V žalobe si uplatnil dlžné úroky z istiny vo výške 835,84 eur (1/2 je 417,92 eur). Opätovným prepočtom dospel k sume dlžných úrokov z istiny vo výške 603,40 eur. Uviedol, že v systéme bola po dátume 12.6.2018 nastavená nesprávna výška úroku. Žalobu zobral sčasti späť o zaplattenie dlžných úrokov z istiny vo výške 116,22 eur voči žalovanej v 1 rade a o zaplattenie dlžných úrokov z istiny vo výške 116,22 eur voči žalovanému v 2 rade. Navrhol, aby súd uložil žalovanej v 1 rade zaplatiť mu dlžnú istinu vo výške 2.192,65 eur (titulom prechodu dedičstva), dlžné úroky z istiny vo výške 301,70 eur, zmluvný úrok vo výške 14,60% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, úroky z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, a žalovanému v 2 rade, aby uložil zaplatiť mu dlžnú istinu vo výške 2.192,65 eur (titulom prechodu dedičstva), dlžné úroky z istiny vo výške 301,70 eur, zmluvný úrok vo výške 14,60% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia, úroky z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplattenia.

4. V podaní zo dňa 2.12.2019 a zo dňa 3.1.2020 žalovaná v 1 rade uviedla, že Poštovej banke, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890 spoločnosť nepodpísala súhlas so spracovaním jej osobných údajov, že z plnomocenstva, ktoré udelila Advokátskej kancelárii RELEVANS, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava, IČO: 47 232 471 nevyplýva, že by bolo udelené za účelom zastupovania v predmetnom súdnom konaní. Pred podaním žaloby ju uvedená banka vyzývala na zaplattenie sumy 4.461,33 eur, avšak žalobný návrh znie na inú sumu. V liste sa jej vyhrážala vykonaním

exekúcie. Je matkou troch maloletých detí vo veku 12, 6 a 3 rokov. Mala záujem sa so žalobcom dohodnúť, avšak odmietol jej zaslať predmetnú úverovú zmluvu.

5. V podaní zo dňa 29.11.2019 žalovaný v 2 rade s podanou žalobou nesúhlasil. Uviedol, že Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890 mala pre omeškanie so zaplatením splátok vyhlásiť okamžitú splatnosť úveru za života poručiteľa.

6. V podaní zo dňa 6.2.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že dedičstvo tvoria nielen všetky veci, práva a iné majetkové hodnoty, ktoré v okamihu smrti patrili poručiteľovi, a ktoré jeho smrťou nezanikajú, ale aj dlhy poručiteľa. Žalovaná v 1 rade (i žalovaný v 2 rade) nadobudla po poručiteľovi dedičstvo a v zmysle zásady univerzálnej sukcesie vstúpila do majetkovoprávných vzťahov poručiteľa. V bode 5.3. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, poručiteľ vyjadril súhlas so spracovaním údajov v zmysle § 91 ods. 1 v nadväznosti na § 92 Zákona o bankách. Z § 91 ods. 2 Zákona o bankách účinného ku dňu 22.2.2016, okrem iného vyplýva, že na účely tejto časti zákona sa za klienta banky alebo pobočky zahraničnej banky považuje aj právny nástupca pôvodného klienta v rozsahu týkajúcom sa práv a povinností, ktoré nadobudol tento právny nástupca. Uviedol, že ako banka spracúva osobné údaje žalovaných v 1 a 2 rade v súlade s legislatívou Slovenskej republiky, okrem iného aj v zmysle § 92 ods. 3 Zákona o bankách. Občiansky zákonník, rozsah plnej moci nijakým spôsobom nelimituje. Ako platný a relevantný dokument, ktorým možno preniesť oprávnenie konať za osobu, akceptuje generálnu plnú moc v rozhodnutí č. k. 1Obo 37/2008 i Najvyšší súd Slovenskej republiky.

7. V podaní zo dňa 31.3.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že riadne a včas vyhlásil úver za predčasne splatný, čo vyplýva aj z príslušných ustanovení Obchodných podmienok pre úver - lepšia splátka.

8. V podaní zo dňa 9.10.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že platobnú schopnosť poručiteľa skúmal dotazmi do sociálnej poisťovne, do spoločného bankového registra informácií. Z poskytnutých odpovedí dospel k stanovisku, že: a/ deklarovaný druh a výšku dôchodku si overil z externého nezávislého zdroja, a preto akceptoval dôchodok vo výške 316,- eur, b/ v rámci posudzovania mal k dispozícii kompletné informácie o úverových záväzkoch klienta (výdavky) zo spoločného úverového registra informácií, c/ podľa dát z EOS KSI nemal žiadateľ v čase posudzovania žiadosti evidované žiadne spisy, d/ žiadateľ uvádzal rodinný stav slobodný a žiadne vyživované deti, e/ finančná analýza bola vyhovujúca a bolo možné poručiteľovi poskytnúť úver vo výške 5.000,- eur na 8 rokov a s mesačnou splátkou 88,68 eur. Ďalej uviedol, že v čase omeškania si ako veriteľ účtoval od poručiteľa poplatky vo výške skutočných nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky, a to 9,- eur. Poručiteľ sa dostal do omeškania celkovo 4 krát a vyúčtoval mu poplatky za 4 upomienky. K tomu došlo z dôvodu, že si v čase omeškania splatil len omeškanú splátku, pričom zabudol na splatnosť už nasledujúcej splátky. Z aktuálneho stavu úveru, ktorý obsahuje prehľad platieb poručiteľa vyplýva, že k doplateniu omeškanej splátky a splátky splatnej zároveň, došlo až v mesiaci októbri 2017. K zosplateniu úveru nedošlo z dôvodu aplikácie § 565 Občianskeho zákonníka, ale v dôsledku úmrtia poručiteľa. Oznámenie o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru, nedoručoval. V čase urobenia tohto právneho úkonu neexistoval subjekt, ktorému by mohol listinu doručovať, resp. mu tento subjekt nebol známy. V súvislosti s bodom 6.4. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016, v ktorom poručiteľ svojím podpisom potvrdil, že pred uzatvorením zmluvy sa oboznámil s jej neoddeliteľnými súčasťami a že s nimi súhlasí, poukázal na rozhodnutie Súdneho dvora EÚ C 42/15. Podľa tohto rozhodnutia, zmluva o úvere nemusí byť nevyhnutne vyhotovená ako jediný dokument, ale všetky náležitosti uvedené v čl. 10 ods. 2 Smernice č. 2008/48, musia byť vyhotovené písomne alebo na inom trvalom nosiči.

9. V podaní zo dňa 9.10.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že žalobu proti žalovanému v 2 rade, berie sčasti späť o zaplatenie sumy 100,- eur (o istinu), ktorú v priebehu konania uhradil.

10. Podľa § 145 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

11. V zmysle citovaného ustanovenia zákona, súd konanie voči žalovanej v 1 rade zastavil o zaplatenie sumy 116,22 eur a voči žalovanému v 2 rade o zaplatenie sumy 116,22 eur a 100,- eur.

12. V podaní zo dňa 25.11.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu, v súvislosti s bodom 2.3. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátky č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016 uviedol, že pohľadávka vo výške 821,44 eur vznikla z titulu povoleného prečerpania na osobnom účte a pohľadávka vo výške 3.153,79 eur predstavovala refinancovaný úver pôvodného úveru poskytnutého Prima bankou, a.s.. Poukázal na to, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere lepšia splátky č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016, ktorá predstavuje právny titul uplatneného nároku, nie je privátnou nováciou.

13. V podaní zo dňa 11.12.2020 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu, v súvislosti s bodom 2.3. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátky č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016 uviedol, že povolené prečerpanie bolo nastavené automaticky v roku 2008 v zmysle Obchodných podmienok pre účty a platobné karty.

14. Podaním zo dňa 7.1.2021 pôvodný žalobca prostredníctvom právneho zástupcu navrhol, aby súd pripustil, aby do konania na jeho miesto vstúpila spoločnosť R Collectors, s.r.o., Dvořákovo nábřeží č. 8A, Bratislava, IČO: 50 094 297. Procesný návrh odôvodnil tým, že dňa 16.10.2020 ako postupca uzavrel s uvedenou spoločnosťou Zmluvu o postúpení pohľadávok č. II/2020, na základe ktorej došlo k postúpeniu žalovanej pohľadávky na nového veriteľa. Okresný súd Prievidza uznesením č. k. 7Csp 94/2019-314 zo dňa 7.1.2021 pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho žalobcu: Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábřeží č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890 vstúpil nový subjekt, a to R Collectors, s.r.o., Dvořákovo nábřeží č. 8A, Bratislava, IČO: 50 094 297.

15. Žalovaná v 1 rade na určených termínoch pojednávaní uviedla, že o uzavretí Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016 sa dozvedela až počas dedičského konania č. 14D 168/2017. Okrem predmetného dlhu mal porúčiteľ dlh aj voči BNP PARIBAS Personal Finance SA, pobočka zahraničnej banky, ul. Karadžičova č. 2, Bratislava, Home Credit Slovakia, a.s., ul. Teplická č. 7434/147, Piešťany a Mestskému bytovému podniku Handlová, s.r.o., ul. Pekárska č. 16, Handlová. Pred podaním žaloby, ju pôvodný žalobca vyzýval na zaplatenie dlžnej sumy. Navrhla, aby jej súd na zaplatenie priznanej sumy povolil splátky.

16. Žalovaný v 2 rade na určených termínoch pojednávaní navrhol, aby mu súd na zaplatenie priznanej sumy povolil splátky. O uzavretí Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016 sa dozvedela až počas dedičského konania číslo 14D/168/2017.

17. Právny zástupca pôvodného žalobcu a súčasného žalobcu ospravedlnil svoju neprítomnosť na určených termínoch pojednávaní. Súhlasil, aby súd vec prejednal v jeho neprítomnosti. Na pojednávaní dňa 15.12.2020 žalovaní v 1 a 2 rade súhlasili, aby súd vec na ďalšom určenom termíne pojednávania prejednal v ich neprítomnosti. Na výzvu č. I. 325, 326 nereagovali tak, že by nesúhlasili s pojednáváním v ich neprítomnosti.

18. Súd vo veci vykonal (a to i s poukazom na ustanovenie § 295 Civilného sporového poriadku) dokazovanie oboznámením sa so Zmluvou o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, so Všeobecnými obchodnými podmienkami účinnými od 1.1.2015, so Sadzobníkom poplatkov pre fyzické osoby účinným od 1.1.2016, so spisom č. k. 14D 168/2017, s výzvou zo dňa 9.10.2018, s aktuálnym stavom úveru ku dňu 31.8.2019, s dokladom (vklad v hotovosti) o úhrade sumy 100,- eur zo dňa 17.7.2020, s odpoveďou na lustráciu v registri Sociálnej poisťovne, s vyjadrením Mestského bytového podniku Handlová, s.r.o., ul. Pekárska č. 16, Handlová, Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Prievidza, so Sadzobníkom poplatkov pre fyzické osoby účinným od 3.4.2017, s Obchodnými podmienkami pre spotrebiteľské úvery účinnými od 1.1.2016, s prehľadom odpovedí, s Formulárom pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka, so Zmluvou o osobnom účte č. 00347114 zo dňa 22.2.2008, so Zmluvou o úvere lepšia splátka zo dňa 14.10.2013 a s aktuálnym stavom úveru ku dňu 24.11.2020, s vyjadrením Sociálnej poisťovne, pobočka Prievidza, Okresného úradu Prievidza, katastrálny odbor, Okresného dopravného inšpektorátu Prievidza, so žiadosťami o zmeny k účtu a k platobnej karte, so žiadosťou o zmenu k zmluve o elektronickom bankovníctve, s Obchodnými podmienkami pre všade platí kartu, s prehľadom obrátov č. I. 261 a nasledujúce.

19. Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

20. V Zmluve o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 22.2.2016, sú ako zmluvné strany označení: pôvodný žalobca ako veriteľ a X.ko dlžník. Podľa čl. 2 bod 2.1. zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy banka poskytne z úverového účtu č. 027406-0015637100 dlžníkovi spotrebiteľský úver lepšia splátka v zmysle dohodnutých podmienok. Podľa čl. 2 bod 2.2. zmluvy: Základné parametre úveru: druh spotrebiteľského úveru: účelový úver určený na refinancovanie, výška schváleného úveru: 5.000,- eur, počet mesačných splátok: 96 mesiacov, termín konečnej splatnosti úveru: 25.2.2024, výška mesačnej splátky: 88,68 eur, z toho výška mesačnej anuitnej splátky (úroky plus istina úveru): 88,68 eur, mesačné náklady spojené s poistením schopnosti splácať úver: 0,- eur, výška poslednej mesačnej splátky: 88,14 eur, z toho výška mesačnej anuitnej splátky (úroky plus istina úveru): 88,14 eur, mesačné náklady spojené s poistením schopnosti splácať úver: 0,- eur, fixná úroková sadzba: 14,60% ročne, RPMN: 15,70%, priemerná RPMN na trhu: 10,78%, odplata za poskytnutie úveru: 14,60% ročne, najvyššia prípustná hodnota odplaty: 21,56% ročne, celková čiastka, ktorú má klient zaplatiť: 8.512,74 eur, splatnosť prvej mesačnej splátky: 25.3.2016, čerpanie úveru: na účet, účet, na ktorý bude úver čerpaný: 000000-0015637100/6500, splácanie úveru: z účtu, splatnosť mesačnej splátky, vždy k: 25. dňu v mesiaci, účet, z ktorého bude úver splácaný: 000000-0015637100/6500, zákonný úrok z omeškania v čase uzavretia zmluvy je: 5,05% ročne, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, doba trvania zmluvy o úvere: zmluva je uzatvorená na dobu určitú do splatenia všetkých záväzkov dlžníka voči banke, vyplývajúcich zo zmluvy o úvere, v prípade splácania úveru v zmysle zmluvy o úvere zanikne zmluva v deň uvedený ako termín konečnej splatnosti úveru, predpoklady výpočtu RPMN: RPMN bola vypočítaná za predpokladu, že dlžníkovi bude poskytnutý úver v schválenej výške jednorazovo v deň uzavretia zmluvy. Zmluva o úvere zostane platná dohodnutý čas a dlžník a banka budú plniť svoje povinnosti za podmienok a v lehotách ustanovených v zmluve o úvere. Na účely výpočtu RPMN sa použili celkové náklady dlžníka spojené so zmluvou o úvere s výnimkou poplatkov, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť za nedodržanie akýchkoľvek záväzkov ustanovených v zmluve o úvere. Podľa čl. 2 bod. 2.3. zmluvy, záväzok, ktorý bude splatený lepšou splátkou: a/ PP v čerpaní, Poštová banka, 821,44 eur, b/ Lepšia splátka, Poštová banka, 3.153,79 eur. Číslo účtu, na ktorom je evidovaný záväzok, ktorý bude splatený Lepšou splátkou: 000000-0015637100/6500, 017400-0015637100/6500. Časť úveru je čerpaná na vyššie uvedené účty vo vyššie uvedenej výške. Zvyšná časť úveru je čerpaná na účet uvedený v bode 2.2. zmluvy o úvere. V čl. 2 bod. 2.4. zmluvy, sú uvedené termíny splatnosti a rozpis započítania jednotlivých splátok na istinu, úroky a poplatky s uvedením zostatku istiny po započítaní každej splátky pri splácaní úveru. Z čl. 3 bod 3.1. zmluvy, okrem iného vyplýva, že s poskytnutým úverom Lepšia splátka súvisia nasledujúce poplatky: 1. upomienka po omeškaní splátky: 10,- eur. Podľa čl. 4 bod 4.3. veta prvá a tretia zmluvy, poskytnutím prostriedkov zo zmluvy o úvere vzniká dlžníkovi záväzok poskytnuté peňažné prostriedky banke vrátiť a zaplatiť zmluvné úroky a prípadné poplatky, úroky z omeškania, náklady spojené s poistením (ak bolo uzavreté) a plniť ostatné povinnosti v zmysle zmluvy o úvere a Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery. Dlžník sa zaväzuje platiť úroky vo výške špecifikovanej v bode 2.2. zmluvy, z nesplatennej istiny odo dňa poskytnutia úveru až do úplného splatenia istiny. Podľa čl. 4 bod 4.8. posledná veta zmluvy, výška úroku za deň sa vypočíta ako súčin istiny a dohodnutej úrokovej sadzby, ktorý sa vydelení počtom dní v kalendárnom roku. Podľa čl. 6 bod 6.1. zmluvy, zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu všetkých zmluvných strán. Podľa čl. 6 bod 6.4. veta prvá a druhá zmluvy, právne vzťahy neupravené zmluvou o úvere sa riadia Obchodnými podmienkami, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o úvere a právnym poriadkom Slovenskej republiky. Dlžník sa pred uzatvorením zmluvy o úvere oboznámil s podmienkami úveru, uvedenými vo Formulári pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere a s Obchodnými podmienkami, ktoré dostal pred podpisom zmluvy o úvere a svojím podpisom potvrdzuje, že bol s príslušnými dokumentami oboznámený a súhlasí s nimi.

21. Z Formulára pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka vyplýva, že pozostáva z bodu: 1/ totožnosť a kontaktné údaje veriteľa / sprostredkovateľa spotrebiteľského úveru, 2/ opis hlavných vlastností spotrebiteľského úveru, 3/ náklady spojené so spotrebiteľským úverom, 4/ iné dôležité právne aspekty. Dlžník X.o podpísal dňa 22.2.2016.

22. Pred uzavretím predmetnej zmluvy pôvodný žalobca skúmal platobnú schopnosť X.ak, že deklarovaný druh a výšku dôchodku si overil z externého a nezávislého zdroja, a to zo sociálnej

poisťovne. V rámci posudzovania mal k dispozícii informácie o jeho úverových záväzkoch zo spoločného úverového registra informácií.

23. Podľa vyjadrenia Sociálnej poisťovne, pobočka Prievidza X. bol uznaný za osobu invalidnú, s dátumom vzniku invalidity od 16.11.2006. Ku dňu 22.2.2016 bol poberateľom invalidného dôchodku 409,40 eur mesačne.

24. Podľa čl. III. bod 3.2. Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery účinné od 1.1.2016, po uzatvorení zmluvy o úvere a za podmienok v nej uvedených, banka umožní dlžníkovi čerpanie účelového úveru poskytnutého za účelom refinancovania záväzkov spôsobom uvedeným v zmluve o úvere. V zmluve o úvere je možné dojednať čerpanie účelového úveru poskytnutého za účelom refinancovania záväzkov tak, že časť úveru je čerpaná priamo na splatenie záväzkov dlžníka a zvyšná časť úveru je čerpaná niektorým zo spôsobov uvedených v bode 3.1. Obchodných podmienok alebo tak, že celý úver je čerpaný niektorým zo spôsobov uvedených v bode 3.1. Obchodných podmienok.

25. Dňa 22.2.2008 medzi pôvodným žalobcom a X. S., nar. XX.X.XXXX bola uzavretá Zmluva o osobnom účte č. XXXXXXXXX, predmetom ktorej bolo zriadenie a vedenie osobného účtu a poskytovanie ďalších služieb k zvolenému účtu č. XXXXXXXXX. Z predložených žiadostí o zmeny k účtu a k platobnej karte vyplýva, že zmluvné strany sa dohodli, že po splnení podmienok uvedených v Obchodných podmienkach pre osobné účty, banka poskytne majiteľovi účtu spotrebiteľský úver od 100,- eur do 2.000,- eur formou povoleného prečerpania úročný dohodnutou úrokovou sadzbou s tým, že k jeho splácaniu dochádza okamihom, keď sú peňažné prostriedky pripísané na účet. Z písomného podania pôvodného žalobcu predloženého prostredníctvom právneho zástupcu zo dňa 11.12.2020 vyplýva, že k poskytnutiu spotrebiteľského úveru formou povoleného prečerpania došlo nasledovne: dňa 1.7.2008 7.400,- Sk, dňa 1.11.2008 zvýšenie na 7.800,- Sk, dňa 1.1.2009 konverzia na eur, limit 258,91 eur, dňa 1.3.2009 zvýšenie na 550,- eur, dňa 1.4.2001 zvýšenie na 650,- eur, dňa 1.4.2012 zvýšenie na 910,- eur, dňa 23.2.2016 ukončenie povoleného prečerpania. Od októbra 2011 výpočet výšky povoleného prečerpania bol dohodnutý v čl. IV. bod 4.3 až 4.5 Obchodných podmienok pre všade platí kartu. Prehľad jednotlivých transakcií vyplýva z Prehľadu obrátov č. I. 261 až 295.

26. Dňa 14.10.2013 medzi pôvodným žalobcom a X. S., nar. XX.X.XXXX bola uzavretá Zmluva o úvere lepšia splátka. Z čl. 2 zmluvy vyplýva, že poručiteľ žiadal o poskytnutie úveru za účelom splatenia dlžného zostatku úveru, ktorý mu v roku 2013 poskytla Prima banka, a.s.. Podľa čl. 3 bod 3.1. zmluvy, predmetom zmluvy o úvere je: poskytnutie úveru vo výške 3.500,- eur, výška mesačnej splátky: 59,- eur, výška úrokovej sadzby: 15,90% ročne, RPMN: 17,74%, priemerná RPMN na trhu: 18,84%, celková výška nákladov: 3.564,92 eur, poistenie schopnosti splácať úver: nepoistený úver, dátum 1. splátky: 25.11.2013, dátum konečnej splatnosti úveru: 25.10.2023, dátum každej ďalšej splátky: k 25. dňu v mesiaci, počet mesačných splátok: 120, číslo úverovej zmluvy: 9960627086, číslo úverového účtu: 017400-0015637100/6500, číslo účtu čerpania: 000000-0015637100/6500. Celková čiastka úveru predstavuje súčet výšky úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom.

27. Z aktuálneho stavu úveru ku dňu 24.11.2020, číslo úverovej zmluvy: XXXXXXXXXXXXX vyplýva, že úverový účet bol zrušený ku dňu 23.2.2016, že výška poskytnutého úveru 3.500,- eur bola splatená. V čase refinancovania úveru, dlžný zostatok istiny úveru predstavoval 3.115,79 eur (3.500,- eur poskytnutý úver mínus realizované úhrady 384,21 eur a započítané na zaplatenie istiny (9,75 eur plus 11,87 eur plus 12,03 eur plus 16,72 eur plus 12,42 eur plus 14,08 eur plus 12,77 eur plus 14,43 eur plus 13,14 eur plus 13,32 eur plus 14,97 eur plus 13,70 eur plus 15,34 eur plus 14,09 eur plus 14,28 eur plus 18,78 eur plus 14,73 eur plus 16,35 eur plus 15,15 eur plus 16,76 eur plus 15,58 eur plus 15,79 eur plus 17,39 eur plus 16,24 eur plus 17,83 eur plus 16,70 eur) plus dlžný zostatok na úrokoch 39,36 eur, celkovo 3.155,15 eur (3.115,79 eur plus 39,36 eur). Časť z uvedenej sumy, a to: 3.153,79 eur, ako to už bolo v odôvodnení rozhodnutia uvedené, bola splatená úverom poskytnutým na základe uzavretej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016.

28. Podľa čl. III. bod 3.5. písm. g) Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery účinné od 1.1.2016, banka je oprávnená vyhlásiť úver za predčasne splatný, ak dlžník zomrel alebo bol vyhlásený za mŕtveho.

29. X. zomrel dňa XX.XX.XXXX.

30. Z aktuálneho stavu úveru ku dňu 31.8.2019 vyplýva, že pôvodný žalobca vyhlásil predmetný úver za predčasne splatný dňa 9.11.2017. Ako dlžná istina je uvedená suma 4.385,30 eur. V období od 25.3.2016 do 26.10.2017 žalobca eviduje nasledovné úhrady: dňa 25.3.2016, 25.4.2016, 25.5.2016, 25.6.2016, 25.7.2016, 25.8.2016, 25.9.2016, 25.10.2016, 25.11.2016, 25.12.2016, 25.1.2017, 25.2.2017, 25.3.2017, 25.4.2017 po 88,68 eur, 21.6.2017 9,- eur, 21.6.2017 88,68 eur, 25.6.2017 1,88 eur, 24.7.2017 86,80 eur, 25.7.2017 5,- eur, 21.8.2017 9,- eur, 21.8.2017 83,68 eur, 21.9.2017 9,- eur, 21.9.2017 88,68 eur, 25.9.2017 10,13 eur, 20.10.2017 9,- eur, 20.10.2017 78,55 eur a 26.10.2017 88,68 eur, celkovo 1.809,60 eur.

31. Okresný súd Prievidza poveril dňa 8.12.2017 pod č. 14D 168/2017 JUDr. Eleonóru Kohajdovú ako súdneho komisára, na vykonanie potrebných úkonov vo veci prejednaní dedičstva po poručiťovi X. S..

32. Dňa 14.11.2017 si žalobca prihlásil do dedičského konania č. 14D 168/2017 pohľadávku zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016: istinu 4.409,86 eur, úrok ku dňu 14.11.2017 24,56 eur, zmluvný ročný úrok odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o dedičstve do úplného splatenia úveru. Dňa 23.1.2018 si prihlásil BNP PARIBAS Personal Finance SA, pobočka zahraničnej banky, ul. Karadžičova č. 2, Bratislava do dedičského konania pohľadávku zo Zmluvy č. XXXXXXXXXXXXXXXX vo výške 2.100,93 eur. Dňa 6.3.2018 si prihlásil Home Credit Slovakia, a.s., ul. Teplická č. 7434/147, Piešťany do dedičského konania pohľadávku zo Zmluvy č. XXXXXXXXXXXX vo výške 3.419,83 eur.

33. Okresný súd Prievidza prostredníctvom notára JUDr. Eleonóry Kohajdovej v dedičskej veci po poručiťovi X. S., nar. XX.X.XXXX, ktorý zomrel dňa XX.XX.XXXX, uznesením č. k. 14D 168/2017-49 zo dňa 21.5.2018 určil všeobecnú hodnotu majetku: 14.738,- eur, výšku dlhov: 4.434,42 eur, čistú hodnotu dedičstva: 10.300,58 eur, a schválil dohodu dedičov o vyporiadaní dedičstva, podľa ktorej nehnuteľnosť v k. ú. Q., zapísanú na LV č. XXXX, v podiele 8/10, v hodnote 14.400,- eur, finančné prostriedky na osobnom účte vedenom u pôvodného žalobcu vo výške 332,97 eur, finančné prostriedky na konte stavebného sporenia vedeného v Prvej stavebnej sporiteľni, a.s. Bratislava vo výške 4,45 eur, nadobudli zákonní dedičia (žalovaní v 1 a 2 rade), každý po 1/2. Z odôvodnenia rozhodnutia vyplýva, že zákonní dedičia pohľadávku žalobcu uznali a pohľadávku, ktorú si prihlásili BNP PARIBAS Personal Finance SA, pobočka zahraničnej banky, ul. Karadžičova č. 2, Bratislava a Home Credit Slovakia, a.s., ul. Teplická č. 7434/147, Piešťany, neuznali.

34. Z písomného vyjadrenia Mestského bytového podniku Handlová, s.r.o., ul. Pekárska č. 16, Q, vyplýva, že ku dňu smrti poručiťľa evidoval nedoplatok na zálohových platbách na byte ul. H. č. XXX/XX, Q. Nedoplatok spolu s príslušenstvom bol zákonnými dedičmi uhradený dňa 27.7.2018 vo výške 1.272,66 eur.

35. Podaním zo dňa 9.10.2018, pôvodný žalobca vyzval žalovaných v 1 a 2 rade na zaplatenie dlžnej istiny vo výške 4.385,30 eur a príslušenstva. Poukázal na to, že úverovú pohľadávku začal znova úročiť. Podaním zo dňa 12.11.2018 pôvodný žalobca vyzval žalovanú v 1 rade na úhradu pohľadávky vo výške 4.461,33 eur. Podaním zo dňa 16.5.2019 súčasný žalobca: R Collectors, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava oznámil žalovanej v 1 rade, že je poverený vymáhaním pohľadávky po poručiťovi a vyzval ju na úhradu sumy 4.976,03 eur.

36. Podľa § 579 ods. 1 Občianskeho zákonníka, smrťou dlžníka povinnosť nezanikne, ibaže jej obsahom bolo plnenie, ktoré mal osobne vykonať dlžník.

37. Podľa § 460 Občianskeho zákonníka, dedičstvo sa nadobúda smrťou poručiťľa.

38. Samotnou smrťou dlžníka povinnosť (dlh) zo záväzkového právneho vzťahu, spravidla nezaniká. K zániku povinnosti dochádza len vtedy, ak splnenie malo byť vykonané osobne dlžníkom (pri ktorom sa vyžadovala jeho osobná účasť).

39. Právne nástupníctvo po zomretej fyzickej osobe spočíva v tom, že majetkové práva a povinnosti prechádzajú na jej právnych nástupcov dedením. Dedenie je univerzálnou formou právneho nástupníctva.

40. Podľa § 470 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dedič zodpovedá do výšky ceny nadobudnutého dedičstva za primerané náklady spojené s pohrebom poručiteľa a za poručiťelove dlhy, ktoré na neho prešli poručiťelovou smrťou.

41. Podľa § 470 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak je viac dedičov, zodpovedajú za náklady poručiťelovho pohrebu a za dlhy podľa pomeru toho, čo z dedičstva nadobudli k celému dedičstvu.

42. Dedičom je osoba, ktorá skutočne na základe právoplatného rozhodnutia súdu dedičstvo nadobudla.

43. V prípade, ak je dedičov viac, zodpovedajú títo za dlhy poručiťeľa podľa pomeru toho, čo z dedičstva nadobudli k celému dedičstvu (§ 470 ods. 2 Občianskeho zákonníka, delená zodpovednosť).

44. Spôsoby rozhodnutia o dedičstve sú taxatívne vymedzené v ustanovení § 203 Civilného mimosporového poriadku.

45. Podľa § 203 ods. 1 písm. c) prvá časť vety Civilného mimosporového poriadku, súd v uznesení o dedičstve schváli dohodu dedičov o vypořádání dedičstva.

46. Podľa § 137 písm. a) Civilného sporového poriadku, žalobou možno požadovať, aby sa rozhodlo najmä o splnení povinnosti.

47. Pri žalobe na plnenie znie žalobný návrh na zaplatenie určitej peňažnej sumy alebo na splnenie inej ako peňažnej povinnosti.

48. Veriteľ sa môže domáhať plnenia voči dedičom žalobou nielen vtedy, ak bol dlh v zmysle § 198 ods. 1 Civilného mimosporového poriadku sporný, ale aj vtedy, ak bol dlh pri výpočte čistej hodnoty dedičstva zohľadnený, avšak dedičia ho nespĺnili. Uznesenie o dedičstve (§ 203 Civilného mimosporového poriadku) nie je pre veriteľa exekučným titulom voči dedičom poručiťeľa (porovnaj s. 692 Veľké Komentáre, Smyčková, Števec, Tomašovič, Kotrecová a spol., Civilný mimosporový poriadok, rok 2017).

49. Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnenmu záveru, že žaloba je podaná dôvodne sčasti.

50. Pôvodný žalobca svojím dispozičným úkonom, predmetom súdneho konania urobil proti žalovaným v 1 a 2 rade nárok o zaplatenie peňažnej sumy. Ako to už bolo uvedené, Okresný súd Prievidza uznesením č. k. 7Csp 94/2019-314 zo dňa 7.1.2021 pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho žalobcu: Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábřeží č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890 vstúpil nový subjekt, a to R Collectors, s.r.o., Dvořákovo nábřeží č. 8A, Bratislava, IČO: 50 094 297.

51. Žalovaní v 1 a 2 rade, s poukazom na uznesenie Okresného súdu Prievidza č. k. 14D/168/2017-49 zo dňa 21.5.2018 vydaného prostredníctvom súdneho komisára, sú dedičmi po X. S., nar. XX.X.XXXX, ktorý zomrel dňa XX.XX.XXXX.

52. Smrťou X. S. povinnosť (dlh) zo záväzkového právneho vzťahu, založeného Zmluvou o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, nezanikla. Žalovaní v 1 a 2 rade vstúpili do právnej pozície pôvodného dlžníka. Obsah právneho vzťahu zostal pritom nezmenený.

53. Zmluva o úvere je v zmysle § 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka absolútnym obchodným záväzkovým vzťahom, čo znamená, že sa spravuje Obchodným zákonníkom. Uvedené však neplatí, ak ide o spotrebiteľskú úverovú zmluvu.

54. Spotrebiteľskou zmluvou je akákoľvek súkromnoprávna zmluva, ktorá sa vyznačuje dispozičnými znakmi uvedenými v § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na to, či je upravená Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom alebo iným osobitným zákonom.

55. Na to, aby sa súkromnoprávna zmluva mohla považovať za spotrebiteľskú zmluvu, musí byť splnená podmienka, že zmluvnou stranou je na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ.

56. Právny predchodca žalobcu Zmluvu o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, uzatváral v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) bolo poskytovanie pôžičiek a úverov. Z tohto dôvodu mal postavenie dodávateľa. Z obsahu zmluvy nevyplýva, že by pôvodný dlžník (X. pri jej uzatváraní konal v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, preto mal postavenie spotrebiteľa.

57. Na právny vzťah, ktorý vznikol na základe uzavretej Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, je potrebné aplikovať aj zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách.

58. Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom ku dňu 22.2.2016, tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru, podmienky na udelenie povolenia na poskytovanie spotrebiteľských úverov, podmienky na výkon činnosti veriteľa a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

59. Podľa § 1 ods. 2 veta prvá citovaného zákona, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

60. Podľa § 7 ods. 1 citovaného zákona, veriteľ je pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere alebo pred zmenou tejto zmluvy spočívajúcej v navýšení spotrebiteľského úveru, povinný posúdiť s odbornou starostlivosťou schopnosť spotrebiteľa splácať spotrebiteľský úver, pričom berie do úvahy najmä dobu, na ktorú sa poskytuje spotrebiteľský úver, výšku spotrebiteľského úveru, príjem spotrebiteľa a prípadne aj účel spotrebiteľského úveru.

61. Podľa § 9 ods. 1 veta prvá citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

62. Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka, musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a) až aa).

63. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa).

64. Predmetom Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov a záväzok pôvodného dlžníka ako spotrebiteľa ich vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa. Svojou povahou ide o spotrebiteľský úver.

65. Pred uzavretím predmetnej zmluvy, právny predchodca žalobcu skúmal schopnosť pôvodného dlžníka splácať spotrebiteľský úver. Deklarovaný druh a výšku dôchodku si overil z externého nezávislého zdroja, a to zo sociálnej poisťovne. V rámci posudzovania mal k dispozícii aj informácie o jeho úverových záväzkoch zo spoločného úverového registra informácií. Finančná analýza bola vyhovujúca pre poskytnutie úveru vo výške 5.000,- eur, na obdobie 8 rokov, s mesačnou splátkou 88,68 eur. Vo Formulári pre štandardné informácie o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka, mu pred uzavretím zmluvy poskytol informácie o spotrebiteľskom úvere.

66. V Zmluve o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, je uvedený druh spotrebiteľského úveru: účelový úver určený na refinancovanie (§ 9 ods. 2 písm. a/), obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa: Poštová banka, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 31 340 890, obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo finančného agenta: PB Partners, a.s., Dvořákovo nábrežie č. 4, Bratislava, IČO: 36 864 013 (§ 9 ods. 2 písm. b/), adresa veriteľa, na ktorej môže

spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť: Poštová banka, a.s., oddelenie starostlivosti o klienta, ul. Karloveská č. 34, Bratislava (§ 9 ods. 2 písm. c/), priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa: X. S., nar. XX.X.XXXX, XXXXXXXXXXXX, ul. H. č.. (§ 9 ods. 2 písm. d/), doba trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru: zmluva je uzatvorená na dobu určitú, do splatenia všetkých záväzkov dlžníka voči banke vyplývajúcich zo zmluvy, v prípade splácania úveru v zmysle zmluvy o úvere, zanikne zmluva o úvere v deň uvedený ako termín konečnej splatnosti úveru (§ 9 ods. 2 písm. f/), celková výška a konkrétna mena spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie: 5.000,- eur, časť úveru je čerpaná na účty uvedené v čl. 2 bod 2.3. zmluvy, zvyšná časť je čerpaná na účet uvedený v bode 2.2. zmluvy (§ 9 ods. 2 písm. g/), úroková sadzba spotrebiteľského úveru: 14,60% ročne - fixná úroková sadzba (§ 9 ods. 2 písm. i/), odplata podľa osobitného predpisu: 14,60% ročne (§ 9 ods. 2 písm. j/), RPMN a celková čiastka, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť vypočítaná na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto RPMN: 15,70% ročne, RPMN bola vypočítaná za predpokladu, že dlžníkovi bude poskytnutý úver v schválenej výške jednorazovo v deň uzavretia zmluvy o úvere, zmluva o úvere zostane platná po dohodnutý čas a dlžník a banka budú plniť svoje povinnosti za podmienok a v lehotách ustanovených v zmluve o úvere, na účely výpočtu RPMN sa použili celkové náklady dlžníka spojené so zmluvou o úvere s výnimkou poplatkov, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť za nedodržanie akýchkoľvek záväzkov ustanovených v zmluve o úvere (§ 9 ods. 2 písm. k/), výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia: 88,68 eur, 96 mesiacov, 25. deň, pričom rozpis započítania jednotlivých splátok je uvedený v čl. 2 bod 2.4. (§ 9 ods. 2 písm. l/), priemernú RPMN na príslušný spotrebiteľský úver platnú ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok (§ 9 ods. 2 písm. z/), názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare: zmluva o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka (§ 9 ods. 2 písm. aa/).

67. Zmluva o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, obsahuje náležitosti stanovené § 9 ods. 2 písm. a/, b/, c/, d/, f/, g/, i/, j/, k/, l/, z/, aa/, preto nie je možné poskytnutý spotrebiteľský úver považovať za bezúročný a bez poplatkov. Náležitosť uvedená pod písm. e/, h/, s/ nemusela byť splnená, pretože predmetná zmluva sa nevzťahovala na tovar alebo služby, a neboli ani využité služby notára. Zmluva tiež obsahuje náležitosti uvedené pod písm. m/, q/, u/, v/, w/, x/, y/: o práve spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, upozornenie týkajúce sa nesplácania spotrebiteľského úveru, o práve na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, o spôsobe zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, o práve na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, názov a adresu príslušného orgánu dohľadu.

68. Ako to už bolo uvedené, z časti poskytnutého úveru pôvodný dlžník uhradil svoje predchádzajúce záväzky (čl. 2 bod 2.3. zmluvy).

69. Súd postupom podľa § 295 Civilného sporového poriadku, vyzval právneho predchodcu žalobcu prostredníctvom právneho zástupcu, aby predložil zmluvy označené v čl. 2 bod 2.3. zmluvy.

70. Z predložených listinných dôkazov skutočne vyplýva, že dňa 22.2.2008 medzi právnym predchodcom žalobcu a právnym predchodcom žalovaných v 1 a 2 rade bola uzavretá Zmluva o osobnom účte č. 00347114, že zmluvné strany sa dohodli, že po splnení podmienok banka poskytne majiteľovi účtu spotrebiteľský úver formou povoleného prečerpania, že dňa 14.10.2013 medzi žalobcom a právnym predchodcom žalovaných v 1 a 2 rade bola uzavretá Zmluva o úvere lepšia splátka, predmetom ktorej bolo poskytnutie úveru vo výške 3.500,- eur.

71. V priebehu konania medzi stranami sporu nebolo sporné, že ku dňu 22.2.2016 zostatok úveru: a/ z typu úveru PP v čerpaní predstavoval 821,44 eur, b/ z typu úveru Lepšia splátka predstavoval 3.153,79 eur.

72. Postup, ktorým sa na základe zmluvy o úvere refinancujú staré úvery, je v súlade s ustanovením § 497 Obchodného zákonníka, pričom úver môže byť poskytnutý aj tak, že finančné prostriedky čerpané z úveru budú poukázané bankovým prevodom na bankový účet veriteľa refinancovaného úveru (porovnaj rozhodnutie Ústavného súdu Slovenskej republiky č. k. IV.ÚS 20/2020, rozhodnutie Najvyššieho súdu

Slovenskej republiky č. k. 4Obo 157/2004). Refinancovanie je možné aj pri spotrebiteľských úveroch (porovnaj rozhodnutie Krajského súdu Trnava č. k. 9Co 60/2016, č. k. 11Co 262/2019). Novú zmluvu o úvere (v prejednávanej veci Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016), nie je možné vyhodnotiť ako privátnu nováciu, ale je nevyhnutné za právny dôvod zániku refinancovaného úveru označiť splnenie dlhu v zmysle § 559 Občianskeho zákonníka. Keďže spotrebiteľ ako dlžník zrefinancovaného záväzku dlh splnil, do úvahy by prichádzalo len právo podať žalobu postupom podľa § 451 Občianskeho zákonníka. Dlžník (. Zmluvu o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, ale podpísal, a teda si bol vedomý výšky dlžných zostatkov na refinancovaných úveroch.

73. Časť náležitostí zmluvy sa môže uviesť aj osobitne v prílohe, t. j. nemusí byť nevyhnutne vyhotovená ako jeden ucelený dokument, avšak príloha musí byť neoddeliteľnou súčasťou zmluvy a tiež je potrebné, aby sa s ňou spotrebiteľ oboznámil.

74. Z čl. 6 bod 6.4. zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Obchodné podmienky a že pôvodný dlžník sa s nimi oboznámil.

75. Splatnosť celej pohľadávky nenastáva priamo zo zákona. Môže k nej dôjsť, najmä na základe výslovnej dohody účastníkov záväzkového vzťahu.

76. Ako to už bolo uvedené, účastníci zmluvy v čl. III. bod 3.5. písm. g/ Obchodných podmienok pre spotrebiteľské úvery účinných od 1.1.2016 sa dohodli, že banka je oprávnená úver vyhlásiť za predčasne splatný, ak dlžník zomrel. Žalobca ako veriteľ využil svoje právo a vyhlásil predčasnú splatnosť úveru podľa uvedeného ustanovenia, ku dňu 9.11.2017.

77. Podľa § 566 ods. 2 Občianskeho zákonníka, pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak.

78. Dlžník je v zásade povinný splniť celý svoj dlh veriteľovi jednorazovo, a to riadne a včas (§ 559 ods. 2 Občianskeho zákonníka), vrátane príslušenstva pohľadávky (§ 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka). Pokiaľ z dohody účastníkov zmluvy vyplýva oprávnenie dlžníka splniť dlh v splátkach, nemožno úhradu splátky považovať za čiastočné plnenie. V prípade splátok je totiž záväzok vopred rozdelený na niekoľko samostatných častí, ktorých súčet predstavuje celkový objem dlhu, pričom každá zo splátok má individuálne stanovenú splatnosť a vo vzťahu ku celkovému dlhu sa predpokladá jeho postupné splnenie (porovnaj s. 2136 Veľké Komentáre, Števček, Dulak, Bajánková, Fečík, Sedlačko, Tomašovič a kol., Občiansky zákonník II., 2. vydanie 2019).

79. V zmluve o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, sa jej účastníci dohodli na oprávnení pôvodného dlžníka splniť dlh v splátkach, v ktorých bol záväzok vopred rozdelený na 96 častí, ktorých súčet predstavoval celkový objem dlhu. Každá zo splátok mala individuálne stanovenú splatnosť a vo vzťahu ku celkovému dlhu sa predpokladalo jeho postupné splnenie. V zmluve sa jej účastníci dohodli na započítaní jednotlivých splátok na istinu, úroky. V zmluve je uvedený aj zostatok istiny po započítaní každej splátky.

80. Ako to už bolo uvedené v odôvodnení rozhodnutia, v období od 25.3.2016 do 26.10.2017 právny predchodca žalobcu evidoval úhrady v celkovej výške 1.809,60 eur (bod 30.).

81. Zo sumy 1.809,60 eur postupom podľa čl. 2 bod 2.4. zmluvy, žalobca započítal na úhradu istiny sumu 614,70 eur.

82. Rozdiel medzi poskytnutým úverom vo výške 5.000,- eur a započítanými úhradami na istinu 614,70 eur, predstavuje 4.385,30 eur.

83. Ku dňu 9.11.2017, kedy právny predchodca žalobcu využil svoje právo a vyhlásil predčasnú splatnosť úveru, mal s poukazom na čl. 2 bod 2.4. zmluvy, pôvodný dlžník na úrokoch zaplatiť sumu: dňa 25.3.2016 64,- eur, dňa 25.4.2016 61,69 eur, dňa 25.5.2016 59,38 eur, dňa 25.6.2016 61,- eur, dňa 25.7.2016 58,70 eur, dňa 25.8.2016 60,28 eur, dňa 25.9.2016 59,93 eur, dňa 25.10.2016 57,65 eur, dňa 25.11.2016 59,19 eur, dňa 25.12.2016 56,92 eur, dňa 25.1.2017 58,43 eur, dňa 25.2.2017 58,05 eur, dňa 25.3.2017 52,09 eur, dňa 25.4.2017 57,22 eur, dňa 25.5.2017 55,- eur, dňa 25.6.2017 56,41 eur, dňa 25.7.2017

54,20 eur, dňa 25.8.2017 55,58 eur, dňa 25.9.2017 55,17 eur, dňa 25.10.2017 52,99 eur, t. j. celkovo 1.153,88 eur.

84. Podľa § 150 ods. 2 Civilného sporového poriadku, na zistenie podstatných a rozhodujúcich skutočností, môže súd stany požiadať o ďalšie skutkové tvrdenia.

85. V priebehu konania postupom podľa § 150 ods. 2 Civilného sporového poriadku, súd požiadal právneho predchodcu žalobcu o ďalšie skutkové tvrdenia na zistenie podstatných a rozhodujúcich skutočností.

86. V podaní zo dňa 18.12.2019, právny predchodca žalobcu prostredníctvom právneho zástupcu predložil výpočet úrokov z omeškania vo výške 5% ročne z dlžných súm s tým, že vo finančnom vyjadrení predstavuje celkovo 1,59 eur.

87. Z aktuálneho stavu úveru vyplýva, že pôvodný dlžník splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.5.2017 uhradil dňa 21.6.2017, omeškanie trvalo 27 dní, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,33 eur (88,68 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 27 dní). Splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.6.2017 uhradil dňa 25.6.2017 vo výške 1,88 eur a zvyšok dňa 24.7.2017 vo výške 86,80 eur, omeškanie s úhradou sumy 86,80 eur trvalo 29 dní, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,34 eur (86,80 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 29 dní). Splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.7.2017 uhradil dňa 25.7.2017 vo výške 5,- eur a zvyšok dňa 21.8.2017 vo výške 83,68 eur, omeškanie s úhradou sumy 83,68 eur trvalo 27 dní, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,31 eur (83,68 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 27 dní). Splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.8.2017 uhradil dňa 21.9.2017, omeškanie trvalo 27 dní, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,33 eur (88,68 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 27 dní). Splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.9.2017 uhradil dňa 25.9.2017 vo výške 10,13 eur a zvyšok dňa 20.10.2017 vo výške 78,55 eur, omeškanie s úhradou sumy 78,55 eur trvalo 25 dní, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,27 eur (78,55 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 25 dní). Splátku 88,68 eur, splatnú dňa 25.10.2017 právny nástupcovia pôvodného dlžníka uhradili dňa 26.10.2017 (poručiteľ zomrel dňa 23.10.2017), omeškanie trvalo 1 deň, za ktoré obdobie úrok z omeškania 5% ročne predstavoval 0,01 eur (88,68 eur delene 100 krát 5 delene 365 dní krát 1 deň), celkovo 1,59 eur.

88. Zo špecifikácie, ktorú dňa 18.12.2019 právny predchodca žalobcu prostredníctvom právneho zástupcu predložil, a tiež z aktuálneho stavu úveru vyplýva, že dňa 21.6.2017, 21.8.2017, 21.9.2017 a dňa 20.10.2017, si žalobca zaúčtoval poplatky po 9,- eur, celkovo 36,- eur.

89. V čl. 3 bod 3.1. zmluvy si jej účastníci dohodli poplatky: za zmenu zmluvných podmienok na žiadosť klienta 40,- eur, za 1. upomienku pri omeškaní splátky 10,- eur, za 2. 25,- eur, výzva na splatenie celého úveru s príslušenstvom 3,50 eur, vyhotovenie mimoriadneho výpisu z úverového účtu 0,66 eur, poplatok za vystavenie potvrdenia o zostatku úveru 20,- eur.

90. Stranu sporu zaťažuje bremeno tvrdenia. Schopnosť strany uniesť bremeno tvrdenia spolu s dôkazným bremenom, je predpokladom pre úspech v spore.

91. Z aktuálneho stavu úveru, z podania právneho predchodcu žalobcu zo dňa 18.12.2019 vyplýva matematický výpočet poplatkov (9,- eur krát 4). Žalobca uviedol, že ide o poplatky za vystavené upomienky, ktoré ale nepredložil. Započítanie sumy 36,- eur na ich úhradu, je neplatné (neudržal dôkazné bremeno).

92. V bode 81. súd už uviedol, že zo sumy 1.809,60 eur (realizované úhrady) žalobca započítal na úhradu istiny sumu 614,70 eur. Rozdiel medzi sumou 1.809,60 eur a 614,70 eur, predstavuje 1.194,90 eur.

93. Zákon č. 129/2010 Z.z., ktorému podlieha Zmluva o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016, neobsahuje úpravu riešenia otázok, na akú dobu je dlžník povinný platiť úroky z poskytnutého úveru. Zmluva o úvere, je v zmysle § 261 ods. 6 písm. d/ Obchodného zákonníka, v znení účinnom ku dňu 22.2.2016 tzv. absolútnym obchodom a preto bez ohľadu na povahu účastníkov zmluvy o úvere, je potrebné pri posudzovaní tohto právneho vzťahu vychádzať aj z ustanovení Obchodného zákonníka o zmluve o úvere (§ 497 a nasledujúce). Ustanovenia

Občianskeho zákonníka sa v prípade právneho vzťahu, účastníkom ktorého je spotrebiteľ použijú vtedy, ak v Občianskom zákonníku existuje také ustanovenie, ktoré je možné prednostne aplikovať (§ 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

94. Z ustanovenia § 497 a § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka vyplýva, že zmluva o úvere nemôže byť dohodnutá ako bezúročná. U spotrebiteľských zmlúv je jednou z náležitostí, ktoré musí zmluva obsahovať, uvedenie doby trvania zmluvy (§ 9 ods. 2 písm. f/ v znení účinnom ku dňu 22.2.2016). To znamená, že doba trvania zmluvy pri jej vzniku je časovo ohraničená. V právnej úprave zmluvy o úvere v Obchodnom zákonníku, absentuje explicitná úprava konečného okamihu povinnosti dlžníka platiť úroky z poskytnutých peňažných prostriedkov. V ustanovení § 502 ods. 1 veta prvá Obchodného zákonníka je uvedené len to, že dlžník je povinný platiť veriteľovi úroky z úveru od doby poskytnutia peňažných prostriedkov.

95. Zosplatenie je inštitút slúžiaci ochrane veriteľa. Podstata úverového vzťahu však zostáva zachovaná. Veriteľ nemá peňažné prostriedky a patrí mu za ne dohodnutá odmena, avšak len za dobu, na ktorú bola zmluva dohodnutá ako doba riadneho splácania úveru, keďže dohodnuté úroky majú zmluvný základ (porovnaj rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. k. 5Cdo 42/2020).

96. Žalobca svojím dispozičným úkonom predmetom konania urobil nárok o zaplatenie dlžných úrokov z istiny, uplatňovaných za obdobie do 31.8.2019 a úroku vo výške 20,40% ročne z dlžnej sumy od 1.9.2019 do zaplatenia. Dňa 18.12.2019 prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že si uplatňuje úroky 14,60% ročne z dlžnej sumy od 1.9.2019 do zaplatenia, ale k späťvzatiu žaloby v tejto časti nedošlo.

97. V čl. 4 bod 4.3. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016 sa jej účastníci dohodli, že dlžník sa zaväzuje platiť úroky vo výške špecifikovanej v bode 2.2. zmluvy o úvere z nesplatennej istiny odo dna poskytnutia úveru až do úplného splatenia istiny.

98. Dohodnuté úroky, predstavujú cenu peňazí za ich poskytnutie na vopred dohodnuté obdobie. Dlžník musí presne vedieť, akú sumu bude povinný za poskytnuté peniaze veriteľovi zaplatiť. Pre spotrebiteľa je nevýhodné, aby platil úroky až do zaplatenia istiny.

99. V čl. 2 bod 2.4. Zmluvy o spotrebiteľskom úvere lepšia splátka č. 1650394933 zo dňa 22.2.2016 je uvedený rozpis započítania jednotlivých splátok na úroky do 25.2.2024.

100. V prípade vyhlásenia predčasnej splatnosti úveru, veriteľovi patrí úrok z istiny vo výške, akú by dlžník zaplatil ako cenu peňazí, ak by si riadne plnil svoje povinnosti podľa zmluvy (porovnaj rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. k. 5Cdo 42/2020).

101. V období od 9.11.2017 do 25.2.2024 mal pôvodný dlžník, s poukazom na čl. 2 bod 2.4. zmluvy zaplatiť na úrokoch sumu: dňa 25.11.2017 54,32 eur, dňa 25.12.2017 52,15 eur, dňa 25.1.2018 53,44 eur, dňa 25.2.2018 53,- eur, dňa 25.3.2018 47,47 eur, dňa 25.4.2018 52,05 eur, dňa 25.5.2018 49,93 eur, dňa 25.6.2018 51,11 eur, dňa 25.7.2018 49,01 eur, dňa 25.8.2018 50,15 eur, dňa 25.9.2018 49,68 eur, dňa 25.10.2018 47,61 eur, dňa 25.11.2018 48,68 eur, dňa 25.12.2018 46,63 eur, dňa 25.1.2019 47,67 eur, dňa 25.2.2019 47,16 eur, dňa 25.3.2019 42,13 eur, dňa 25.4.2019 46,06 eur, dňa 25.5.2019 44,07 eur, dňa 25.6.2019 44,98 eur, dňa 25.7.2019 43,01 eur, dňa 25.8.2019 43,88 eur, dňa 25.9.2019 43,32 eur, dňa 25.10.2019 41,38 eur, dňa 25.11.2019 42,17 eur, dňa 25.12.2019 40,25 eur, dňa 25.1.2020 40,99 eur, dňa 25.2.2020 40,40 eur, dňa 25.3.2020 37,24 eur, dňa 25.4.2020 39,17 eur, dňa 25.5.2020 37,31 eur, dňa 25.6.2020 37,91 eur, dňa 25.7.2020 36,08 eur, dňa 25.8.2020 36,63 eur, dňa 25.9.2020 35,99 eur, dňa 25.10.2020 34,19 eur, dňa 25.11.2020 34,66 eur, dňa 25.12.2020 32,89 eur, dňa 25.1.2021 33,30 eur, dňa 25.2.2021 32,61 eur, dňa 25.3.2021 28,83 eur, dňa 25.4.2021 31,17 eur, dňa 25.5.2021 29,48 eur, dňa 25.6.2021 29,73 eur, dňa 25.7.2021 28,06 eur, dňa 25.8.2021 28,24 eur, dňa 25.9.2021 27,49 eur, dňa 25.10.2021 25,87 eur, dňa 25.11.2021 25,96 eur, dňa 25.12.2021 24,37 eur, dňa 25.1.2022 24,38 eur, dňa 25.2.2022 23,58 eur, dňa 25.3.2022 20,57 eur, dňa 25.4.2022 21,93 eur, dňa 25.5.2022 20,42 eur, dňa 25.6.2022 20,26 eur, dňa 25.7.2022 18,78 eur, dňa 25.8.2022 18,54 eur, dňa 25.9.2022 17,67 eur, dňa 25.10.2022 16,25 eur, dňa 25.11.2022 15,89 eur, dňa 25.12.2022 14,51 eur, dňa 25.1.2023 14,07 eur, dňa 25.2.2023 13,15 eur, dňa 25.3.2023 11,03 eur, dňa 25.4.2023 11,25 eur, dňa 25.5.2023 9,95 eur, dňa 25.6.2023 9,31 eur, dňa 25.7.2023 8,06 eur, dňa 25.8.2023 7,33

eur, dňa 25.9.2023 6,32 eur, dňa 25.10.2023 5,13 eur, dňa 25.11.2023 4,26 eur, dňa 25.12.2023 3,11 eur, dňa 25.1.2024 2,15 eur, dňa 25.2.2024 1,08 eur, t. j. celkovo 2.358,86 eur.

102. Vyhlásením predčasnej splatnosti úveru nezanikla povinnosť uhradiť žalobcovi úroky, ale len vo výške, akú by poručiteľ zaplatil ako cenu peňazí pri riadnom plnení povinností (nebyť jeho úmrtia), t. j. sumu 2.358,86 eur.

103. V špecifikácii predloženej prostredníctvom právneho zástupcu, právny predchodca žalobcu uviedol, že úroky za obdobie od 23.2.2016 do 31.8.2019 predstavujú sumu 1.762,30 eur (úroky 1760,71 eur plus úroky z omeškania 1,59 eur), a po započítaní realizovaných úhrad sumu 603,40 eur (1762,30 eur mínus 1.158,90 eur).

104. Podľa čl. 2 bod 2.2. a bod 2.4. zmluvy, splatnosť prvej mesačnej splátky (úroky plus istina) bola dohodnutá na 25.3.2016 (nie 23.2.2016).

105. Za obdobie od 25.3.2016 do 25.10.2017 celková výška úrokov, ktoré mal pôvodný dlžník zaplatiť predstavovala 1.153,88 eur (bod 83.).

106. Za obdobie od 25.11.2017 do 31.8.2019 (do ktorého dátumu právny predchodca žalobcu prostredníctvom právneho zástupcu predložil špecifikáciu úrokov na celkovú sumu 1.762,30 eur) mal pôvodný dlžník titulom úrokov zaplatiť sumu 1.064,19 eur: 54,32 eur plus 52,15 eur plus 53,44 eur plus 53,- eur plus 47,47 eur plus 52,05 eur plus 49,93 eur plus 51,11 eur plus 49,01 eur plus 50,15 eur plus 49,68 eur plus 47,61 eur plus 48,68 eur plus 46,63 eur plus 47,67 eur plus 47,16 eur plus 42,13 eur plus 46,06 eur plus 44,07 eur plus 44,98 eur plus 43,01 eur plus 43,88 eur (bod 101.).

107. Súčet sumy 1.153,88 eur (úroky za obdobie od 25.3.2016 do 25.10.2017) a sumy 1.064,19 eur (úroky za obdobie od 25.11.2017 do 31.8.2019), predstavuje 2.218,07 eur (bod 105. a bod 106.).

108. Súčet sumy 2.218,07 eur - úroky (bod 107.) a sumy 1,59 eur - úroky z omeškania (bod 87.), predstavuje 2.219,66 eur.

109. V bode 80. a v bode 92. už súd uviedol, že za obdobie od 25.3.2016 do 26.10.2017 žalobca eviduje úhrady vo výške 1.809,60 eur celkovo, z ktorej sumy započítal na úhradu istiny 614,70 eur. Rozdiel medzi sumou 1.809,60 eur a 614,70 eur je 1.194,90 eur.

110. Po započítaní sumy 1.194,90 eur (bod 109.) na 2.219,66 eur, vznikne dlžný zostatok 1.024,76 eur. Žalobca si ho však za obdobie od 23.2.2016 (správne malo byť uvedené od 25.3.2016) do 31.8.2019 uplatnil vo výške 603,40 eur (po čiastočnom späťvzati žaloby o sumu 116,22 eur plus 116,22 eur), t. j. v nižšej sume (súd nemohol bez návrhu prekročiť žalobný návrh a priznať viac).

111. Za obdobie od 1.9.2019 do 25.2.2024 mal pôvodný dlžník titulom úrokov zaplatiť sumu 1.294,67 eur: 43,32 eur plus 41,38 eur plus 42,17 eur plus 40,25 eur plus 40,99 eur plus 40,40 eur plus 37,24 eur plus 39,17 eur plus 37,31 eur plus 37,91 eur plus 36,08 eur plus 36,63 eur plus 35,99 eur plus 34,19 eur plus 34,66 eur plus 32,89 eur plus 33,30 eur plus 32,61 eur plus 28,83 eur plus 31,17 eur plus 29,48 eur plus 29,73 eur plus 28,06 eur plus 28,24 eur plus 27,49 eur plus 25,87 eur plus 25,96 eur plus 24,37 eur plus 24,38 eur plus 23,58 eur plus 20,57 eur plus 21,93 eur plus 20,42 eur plus 20,26 eur plus 18,78 eur plus 18,54 eur plus 17,67 eur plus 16,25 eur plus 15,89 eur plus 14,51 eur plus 14,07 eur plus 13,15 eur plus 11,03 eur plus 11,25 eur plus 9,95 eur plus 9,31 eur plus 8,06 eur plus 7,33 eur plus 6,32 eur plus 5,13 eur plus 4,26 eur plus 3,11 eur plus 2,15 eur plus 1,08 eur (bod 101.).

112. Smrťou pôvodného dlžníka, nezanikla povinnosť zaplatiť žalobcovi ako veriteľovi dlžnú istinu úveru, a tiež dlžné úroky. Dlž bez ohľadu na dobu jeho splatnosti, prešiel na žalovaných v 1 a 2 rade, ktorí zaň zodpovedajú každý v 1/2-ici (delená zodpovednosť).

113. Dlžná istina úveru predstavuje sumu 4.385,30 eur (5.000,- eur mínus 614,70 eur). Nárok v tejto časti bol opodstatnený. Žalobca na istinu úveru započítal sumu 614,70 eur (bod 81.).

114. Dlhý zostatok úrokov za obdobie od 25.3.2016 do 31.8.2019 predstavuje 1.024,76 eur (bod 110.), žalobca si ho však uplatnil v nižšej sume 603,40 eur. Nárok v tejto časti bol opodstatnený (súd nemohol prekročiť žalobný návrh a priznať viac).

115. Dlhý zostatok úrokov za obdobie od 1.9.2019 do 25.2.2024 predstavuje 1.294,67 eur (bod 111.). Pokiaľ si žalobca uplatňoval zmluvný úrok aj za obdobie po dátume 25.2.2024 až do zaplataenia istiny, súd v prevyšujúcej časti žalobu zamietol z dôvodov uvedených v bode 98., 100. a 102.

116. V žalobe si právny predchodca žalobcu za obdobie od 1.9.2019 do zaplataenia uplatňoval úrok 20,40% ročne z dlžnej sumy, pričom v podaní zo dňa 18.12.2019 prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že úroky si uplatňuje vo výške 14,60% ročne z dlžnej sumy. Žalobu v časti rozdielu medzi 20,40% ročne a 14,60% ročne, ale nezobral späť. Súd však žalobu v časti uplatňovaných úrokov nad sumu 1.294,67 eur zamietol.

117. Miera zodpovednosti dediča (dedičov) za dlhy zaťažujúce dedičstvo, je určená cenou zanechaného majetku.

118. Hodnotu majetkových práv nadobudnutých dedičom po poručiteľovi určuje údaj: všeobecná hodnota majetku. Čistá hodnota dedičstva, je len matematický údaj zistený odpočítaním výšky pasív od všeobecnej hodnoty dedičstva.

119. Žalovaní v 1 a 2 rade nadobudli dedičstvo v cene: 14.738,- eur. Podľa § 470 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zodpovedajú za dlhy poručiteľa do tejto výšky.

120. Zodpovednosť dedičov, pokiaľ ide o dlhy poručiteľa, nezávisí od toho či boli alebo neboli zahrnuté do pasív dedičstva.

121. Podľa zisteného skutkového stavu, dlhy poručiteľa v čase jeho smrti predstavovali sumu 13.080,79 eur: a/ pohľadávka žalobcu: dlžná istina úveru 4.385,30 eur, dlžné úroky 603,40 eur plus 1.294,67 eur, b/ pohľadávka Home Credit Slovakia, a.s., Piešťany, IČO: 36 234 176 v sume 3.419,83 eur, c/ pohľadávka BNP PARIBAS Personal Finance SA, pobočka zahraničnej banky, ul. Karadžičova č. 2, Bratislava, IČO: 47 258 713 v sume 2.100,93 eur, d/ pohľadávka Mestského bytového podniku Handlová, s.r.o., ul. Pekárska č. 16, Handlová, IČO: 36 851 442 v sume 1.276,66 eur. Dedičstvo nebolo predĺžené.

122. Súd zaviazal žalovanú v 1 rade zaplatiť žalobcovi dlžnú istinu 2.192,65 eur (1/2 zo sumy 4.385,30 eur), dlžné úroky z istiny za obdobie od 25.3.2016 do 31.8.2019 vo výške 301,70 eur (1/2 zo sumy 603,40 eur), dlžné úroky z istiny za obdobie od 1.9.2019 do 25.2.2024 vo výške 647,33 eur (1/2 zo sumy 1.294,67 eur) a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol z dôvodov uvedených v bode 115., 116.

123. Súd zaviazal žalovaného v 2 rade zaplatiť žalobcovi dlžnú istinu 2.092,65 eur (1/2 zo sumy 4.385,30 eur mínus 100,- eur, ktorú sumu zaplatil počas konania a žalobca ju započítal na úhradu dlžnej istiny), dlžné úroky z istiny za obdobie od 25.3.2016 do 31.8.2019 vo výške 301,70 eur (1/2 zo sumy 603,40 eur), dlžné úroky z istiny za obdobie od 1.9.2019 do 25.2.2024 vo výške 647,33 eur (1/2 zo sumy 1.294,67 eur) a v prevyšujúcej časti žalobu zamietol z dôvodov uvedených v bode 115., 116.

124. Žalobca svojím dispozičným úkonom predmetom súdneho konania urobil voči žalovanej v 1 rade i nárok o zaplataenie úrokov z omeškania 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplataenia.

125. Žalobca svojím dispozičným úkonom predmetom súdneho konania urobil voči žalovanému v 2 rade i nárok o zaplataenie úrokov z omeškania 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do 17.7.2020 a zo sumy 2.092,65 eur od 18.7.2020 do zaplataenia.

126. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškani.

127. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškania s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný

platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

128. Povinnosť platiť úroky z omeškania vzniká pri omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti.

129. Dedičia sú povinní zaplatiť úroky z omeškania za čas do smrti dlžníka, a to v rozsahu v akom po pripočítaní k dlhu, ktorý na nich prešiel, neprevyšuje cenu nadobudnutého dedičstva. Avšak úroky z omeškania za čas po smrti dlžníka už nie sú sankciou za jeho omeškanie, ale za omeškanie dedičov s plnením dlhu, ktorý na nich prešiel. Dedičia dlžníka sú preto povinní ich zaplatiť bez obmedzenia vyplývajúceho z ustanovenia § 470 Občianskeho zákonníka (porovnaj s. 1787 Veľké Komentáre, Števček, Dulak, Bajánková, Fečík, Sedlačko, Tomašovič a kol., Občiansky zákonník II, 2019, aj s. 94 Imrich Fekete, Občiansky zákonník, Veľký Komentár, 3. zväzok, 2015).

130. Žalovaná v 1 rade je v omeškaní s úhradou dlžnej istiny 2.192,65 eur. Žalobca ju vyzýval na úhradu dlhu dňa 9.10.2018 do 10 dní, dňa 12.11.2018 do 5 dní, dňa 16.5.2019 (prostredníctvom R Collectors, s.r.o. Bratislava) do 23.5.2019. Žalovaná v 1 rade nepopierala prevzatie uvedených výziev. Jej omeškanie s úhradou sumy 2.192,65 eur sa začalo najneskôr dňa 24.5.2019 (v deň nasledujúci po dátume 23.5.2019). Žalobca si však úroky z omeškania 5% ročne uplatnil až od 1.9.2019 (súd bez návrhu nemohol prekročiť žalobný návrh). Súd zaviazal žalovanú v 1 rade zaplatiť žalobcovi úroky z omeškania 5% ročne z dlžnej istiny 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia.

131. Žalovaný v 2 rade bol v omeškaní s úhradou sumy 2.192,65 eur a od 18.7.2020 je v omeškaní s úhradou sumy 2.092,65 eur (dňa 17.7.2020 uhradil 100,- eur). Žalobca ho vyzýval na úhradu dlhu dňa 9.10.2018 do 10 dní. Žalovaný v 2 rade nepopieral prevzatie uvedenej výzvy. Jeho omeškanie sa začalo najneskôr 20.10.2018 (v deň nasledujúci po uplynutí 10. dňa po dátume 9.10.2018). Žalobca si však úroky z omeškania 5% ročne uplatnil až od 1.9.2019 (súd bez návrhu nemohol prekročiť žalobný návrh). Súd zaviazal žalovaného v 2 rade zaplatiť žalobcovi úroky z omeškania 5% ročne z dlžnej istiny 2.192,65 eur od 1.9.2019 do 17.7.2020 a z dlžnej istiny 2.092,65 eur od 18.7.2020 do zaplatenia.

132. Žalovaná v 1 rade v podaní zo dňa 3.1.2020 uviedla, že z plnomocenstva, ktoré pôvodný žalobca udelil Advokátskej kancelárii RELEVANS, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava, IČO: 47 232 471 nevyplýva, že je udelené za účelom zastupovania proti nej ako žalovanej v 1 rade a v predmetnom súdnom konaní.

133. Strana sporu sa môže dať v konaní zastúpiť zástupcom, ktorého si zvolí. Ide o subjektívne právo. Zástupcom môže byť aj advokát, resp. advokátska kancelária. Ide o profesionálneho zástupcu.

134. Zástupca sa môže v konaní legitimovať aj tzv. všeobecným splnomocnením, ktoré ho oprávňuje na zastupovanie strany sporu vo všetkých súdnych konaniach. Civilný sporový poriadok všeobecné splnomocnenie nezakazuje. Súdna prax takéto plnomocnenstvo pripúšťa (porovnaj rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. k. 1Obo 37/2008, rozhodnutie Ústavného súdu Slovenskej republiky č. k. I.ÚS 433/2001, komentár Civilného sporového poriadku v § 92).

135. Plnomocnenstvo, ktoré udelil pôvodný žalobca dňa 7.4.2016, ale aj súčasný žalobca dňa 8.8.2017 Advokátskej kancelárii RELEVANS, s.r.o., Dvořákovo nábrežie č. 8A, Bratislava, IČO: 47 232 471, je všeobecným plnomocnenstvom a je platné.

136. Žalovaná v 1 rade v priebehu konania uviedla, že pôvodnému žalobcovi neudelila súhlas so spracovaním jej osobných údajov.

137. Z § 91 ods. 2 a z § 92 ods. 3 zák. č. 483/2001 Z.z. (Zákon o bankách) vyplýva aj to, že za klienta banky sa považuje aj právny nástupca pôvodného klienta v rozsahu práv a povinností, ktoré nadobudol, že ak si klient banky neplní riadne a včas svoje záväzky voči banke, napriek výzve, môže banka aj bez jeho súhlasu poskytnúť údaje podľa § 93a ods. 1 písm. a/, bod 1 až 3 advokátovi, ktorému udelila plnomocnenstvo.

138. Žalovaní v 1 a 2 rade sú právnymi nástupcami po poručiteľovi X. (pôvodný klient banky).

139. Zákon č. 18/2018 Z.z. (o ochrane osobných údajov) okrem iného upravuje ochranu práv fyzických osôb pred neoprávneným spracúvaním ich osobných údajov. Osobnými údajmi sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby. Účelom konania o ochrane osobných údajov je zistiť, či došlo k porušeniu práv fyzickej osoby pri spracúvaní jej osobných údajov. Konanie sa začína na návrh alebo bez návrhu.

140. S poukazom na ustanovenie § 91 ods. 2 a § 92 ods. 3 zák. č. 483/2001 Z.z., súd nepovažoval za dôvodné podať podnet Úradu na ochranu osobných údajov o začatie konania bez návrhu. Pokiaľ ide o označenie žalovaných v 1 a 2 rade, poukazuje i na ustanovenie § 133 ods. 1 Civilného sporového poriadku, z ktorého vyplýva, že fyzická osoba sa v žalobe označuje menom, priezviskom, adresou trvalého pobytu, dátumom narodenia alebo iným identifikačným údajom. Ak by právny predchodca žalobcu neidentifikoval žalovaných v 1 a 2 rade tak, ako to vyžaduje § 133 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd by ho vyzýval na odstránenie väd podania.

141. Žalovaná v 1 rade na pojednávaní dňa 4.9.2020 navrhla, aby jej súd povolil na zaplatenie dlžnej sumy splátky po 20,- eur mesačne. Na pojednávaní dňa 15.12.2020 navrhla splátky po 20,- eur až 40,- eur mesačne.

142. Žalovaný v 2 rade na pojednávaní dňa 4.9.2020 navrhol, aby mu súd povolil na zaplatenie dlžnej sumy splátky po 100,- eur mesačne. Na pojednávaní dňa 15.12.2020 navrhol splátky po 20,- eur mesačne.

143. Dňa 28.9.2020 súd vyzval právneho predchodcu žalobcu prostredníctvom jeho právneho zástupcu, aby sa vyjadril či súhlasí, aby žalovaná v 1 rade zaplatila dlžnú sumu v splátkach po 20,- eur mesačne a žalovaný v 2 rade v splátkach po 100,- eur mesačne.

144. V podaní zo dňa 9.10.2020 žalobca prostredníctvom právneho zástupcu uviedol, že nesúhlasí s plnením formou splátok vo výške 20,- eur zo strany žalovanej v 1 rade. Suma 20,- eur je nedostatočná vzhľadom na výšku dlžnej sumy, ktorá by tak v prípade dodržania platobnej disciplíny bola splácaná neúmerne dlho. Posúdenie otázky splácania dlhu formou splátok vo výške 100,- eur zo strany žalovaného v 2 rade, ponechal na úvahu súdu.

145. Podľa § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku, lehota na plnenie je tri dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

146. Podľa § 232 ods. 4 Civilného sporového poriadku, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiem ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

147. Ustanovenie § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku upravuje lehotu, v ktorej je potrebné splniť povinnosť uloženú v rozsudku. Základná zákonná lehota je tri dni a začína plynúť od právoplatnosti rozsudku. Zákonná úprava tejto lehoty však pripúšťa výnimku, keď v odôvodnených prípadoch môže súd určiť dlhšiu lehotu, čo zahŕňa aj možnosť určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach.

148. Žalovaná v 1 rade poskytuje osobnú starostlivosť maloletým deťom vo veku 3, 7 a 13 rokov. Spolu s priateľom užívajú prenajatý rodinný dom, z ktorého titulu mesačne platia nájomné a zálohové platby za energie vo výške 480,- eur mesačne. S manželom je v rozvodovom konaní. Otec detí jej platí výživné 300,- eur mesačne celkovo. Žalovaná v 1 rade spláca pôžičku po 204,- eur mesačne. Náklady na pohonné hmoty platí vo výške 120,- eur mesačne, na telefón pre seba a deti vo výške 80,- eur mesačne. U zamestnávateľa Merkury Shop, s.r.o. Prešov dosahuje priemerný mesačný netto zárobok 796,25 eur.

149. Je zrejmé, že povolenie splátok povinnému subjektu (žalovanému) je vždy zásahom do práva oprávneného subjektu (žalobcu) na dosiahnutie priznaného plnenia, avšak tento zásah je vyvážený právom povinného (žalovaného) na zachovanie dôstojných životných podmienok.

150. Súd povolil žalovanej v 1 rade na úhradu dlžnej sumy s príslušenstvom splátky po 40,- eur mesačne. Uvedenú sumu považoval za primeranú, vzhľadom na jej finančnú situáciu. Zaplatenie dlhu naraz

alebo vo vyšších splátkach, by ju dostalo do stavu hmotnej núdze a ohrozilo uspokojovanie jej a troch maloletých detí základných životných potrieb. Mesačný príjem žalovanej v 1 rade predstavuje 1.096,25 eur (zárobok plus výživné), z ktorej sumy po zaplatení 1/2 z nájomného a zálohových platieb za prenajatý rodinný dom 240,- eur (druhú polovicu by mal platiť jej priateľ), splátky pôžičky 204,- eur, nákladov na pohonné hmoty 120,- eur, jej na uspokojovanie odôvodnených potrieb: strava, hygiena, oblečenie, obuv (pre seba a tri deti), pohonné hmoty, telefón, zostáva k dispozícii suma 532,25 eur, čo je na každú zo 4 osôb suma 133,- eur mesačne.

151. Žalovaný v 2 rade pôsobí ako samostatne zárobkovo činná osoba. Za rok 2019 podľa údajov v daňovom priznaní dosiahol príjem 8.010,- eur, výška výdavkov predstavovala 4.806,- eur a základ dane 3.204,- eur. Na pojednávaní dňa 4.9.2020 uviedol, že býva v spoločnej domácnosti s matkou, z ktorého titulu mu vznikajú náklady na bývanie a na stravu 250,- eur mesačne. Vyživovacie povinnosti nemá.

152. Súd povolil žalovanému v 2 rade na zaplatenie dlžnej sumy splátky po 100,- eur mesačne. Ako to už bolo uvedené, podľa údajov z daňového priznania jeho základ dane je 3.204,- eur, čo je mesačne 267,- eur. Jeho náklady len na bývanie a stravu sú 250,- eur mesačne. Na pojednávaní dňa 4.9.2020 chcel prevziať splácanie dlhu za žalovanú v 1 rade (žalobca k tomu súhlas neudelil). Uvedené nasvedčuje tomu, že jeho príjmy sú v skutočnosti vyššie. Súd pri rozhodovaní o výške splátky 100,- eur, vychádzal z jeho pôvodného návrhu zo dňa 4.9.2020.

153. Súd považuje za potrebné uviesť, že pre žalobcu by malo byť prijateľnejšie dosiahnuť dobrovoľné plnenie, hoci len postupné, než byť odkázaný na neistý výsledok exekučného konania, v prípade neschopnosti žalovaných v 1 a 2 rade zaplatiť priznané plnenie naraz (porovnaj rozhodnutie Krajského súdu Trenčín č. k. 4Co 330/2017).

154. Súd povolil žalovaným v 1 a 2 rade dlžnú sumu s príslušenstvom splácať od marca 2021, vždy do 28. dňa kalendárneho mesiaca s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

155. Podľa § 255 ods. 1, ods. 2 Civilného sporového poriadku, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

156. Podľa § 256 ods. 1 Civilného sporového poriadku, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

157. Žalobca si proti žalovanej v 1 rade uplatnil istinu 2.192,65 eur, úroky 417,92 eur, úroky 20,40% ročne (neskôr uviedol, že si ich uplatňuje vo výške 14,60% ročne) zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia, úroky z omeškania 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia.

158. Súd priznal žalobcovi dlžnú istinu 2.192,65 eur, z vyčíslenej sumy 417,92 eur mu priznal 301,70 eur, pričom u sumy 116,22 eur konanie zastavil. Žalobca zobral žalobu v tejto časti späť bez toho, aby žalovaná v 1 rade splnila to, čoho sa proti nej domáhal. Úspech žalobcu predstavuje 95,54% a úspech žalovanej v 1 rade 4,46%. Celkový úspech žalobcu je 91,08%.

159. Žalobca si proti žalovanému v 2 rade uplatnil istinu 2.192,65 eur, úroky 417,92 eur, úroky 20,40% ročne (neskôr uviedol, že si ich uplatňuje vo výške 14,60% ročne) zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia, úroky z omeškania 5% ročne zo sumy 2.192,65 eur od 1.9.2019 do zaplatenia.

160. Súd priznal žalobcovi dlžnú istinu 2.092,65 eur, z vyčíslenej sumy 417,92 eur mu priznal 301,70 eur, pričom u sumy 116,22 eur plus 100,- eur konanie zastavil. Žalobca zobral žalobu o sumu 116,22 eur späť bez toho, aby žalovaný v 2 rade splnil to, čoho sa proti nemu domáhal. Ďalej žalobca zobral žalobu späť o sumu 100,- eur, ktorú žalovaný v 2 rade zaplatil až po podaní žaloby, čím zavinil zastavenie konania. Sumu 100,- eur si žalobca započítal na úhradu dlžnej istiny. Úspech žalobcu predstavuje 95,54% a úspech žalovaného v 2 rade 4,46%. Celkový úspech žalobcu je 91,08%.

161. Vecná legitímácia vyjadruje postavenie strany sporu v hmotnoprávnom vzťahu. Strana, ktorá je nositeľom tvrdeného hmotného práva alebo oprávnenia (ak je žalobcom), má aktívnu vecnú legitímáciu. Strana, ktorá je nositeľom hmotnoprávnej povinnosti (záväzku), má pasívnu vecnú legitímáciu.

162. Podľa § 1 zák. č. 483/2001 Z. z. v znení účinnom ku dňu postúpenia pohľadávky, tento zákon upravuje niektoré vzťahy súvisiace so vznikom, organizáciou, riadením, podnikaním a so zánikom bánk so sídlom na území Slovenskej republiky a niektoré vzťahy súvisiace s pôsobením zahraničných bánk na území Slovenskej republiky na účel regulácie a kontroly bánk, pobočiek zahraničných bánk a iných subjektov s cieľom bezpečného fungovania bankového systému.

163. Podľa § 92 ods. 8 citovaného zákona, ak je napriek písomnej výzve banky alebo pobočky zahraničnej banky jej klient nepretržite, dlhšie ako 90 kalendárnych dní v omeškaní so splnením čo len časti svojho peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky, môže banka alebo pobočka zahraničnej banky svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len „postupník“), aj bez súhlasu klienta. Týmto nie sú dotknuté pravidlá pre postupovanie pohľadávok zo zmlúv o spotrebiteľskom úvere podľa osobitného predpisu, ani pravidlá pre postupovanie pohľadávok zo zmlúv o úveroch na bývanie podľa osobitného predpisu. Toto právo banka alebo pobočka zahraničnej banky nemôže uplatniť, ak klient ešte pred postúpením pohľadávky uhradil banke alebo pobočke zahraničnej banky omeškaný peňažný záväzok v celom rozsahu, vrátane jeho príslušenstva, to neplatí, ak súčet všetkých omeškaní klienta so splnením čo len časti toho istého peňažného záväzku voči banke alebo pobočke zahraničnej banky presiahol jeden rok. Pri postúpení pohľadávky je banka alebo pobočka zahraničnej banky povinná odovzdať postupníkovi aj dokumentáciu o záväzkovom vzťahu, na ktorého základe vznikla postúpená pohľadávka, banka alebo pobočka zahraničnej banky môže postupníkovi poskytnúť informáciu o jednotlivých iných záväzkových vzťahoch medzi bankou alebo pobočkou zahraničnej banky a klientom, len za podmienok a v rozsahu ustanovených týmto zákonom.

164. Vo všeobecnosti platí, že postúpenie pohľadávky (cesia) spočíva v tom, že do existujúceho záväzku namiesto doterajšieho veriteľa vstúpi nový veriteľ, čiže dochádza k zmene v osobe veriteľa. Táto zmena sa nedotýka práv ani povinností dlžníka vyplývajúcich pre neho zo záväzkov, a preto sa pre platnosť zmluvy o postúpení nevyžaduje súhlas dlžníka.

165. Osobitné predpisy môžu upravovať postúpenie pohľadávok v špecifických prípadoch odlišne, resp. môžu upravovať osobitné podmienky, ktorých splnenie je na platné postúpenie potrebné.

166. V zmysle dôvodovej správy k zákonu o bankách, mal zákonodarca úpravou § 92 ods. 8 na mysli oprávnenie banky postúpiť časť peňažného záväzku, s ktorým je dlžník po stanovenú dobu, napriek písomnej výzve banky, v omeškaní.

167. Podmienky, uvedené v § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z.z., sú zákonnými špeciálnymi podmienkami, ktoré musia byť splnené v prípade postúpenia čo i len časti pohľadávky banky na tretiu (nebankovú) osobu, nakoľko zákon o bankách je špeciálnym právnym predpisom vo vzťahu ku Občianskemu zákonníku.

168. Ustanovenie § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z.z. nepredpisuje, ako má vyzeráť výzva, predchádzajúca postúpeniu pohľadávky (okrem toho, že má mať písomnú formu), ani to, že by v tejto výzve malo byť upozornenie na možnosť postúpenia pohľadávky.

169. Právny predchodca žalobcu vyzýval žalovaných v 1 a 2 rade na zaplatenie dlžnej sumy výzvou zo dňa 9.10.2018 (ako to už bolo uvedené, jej prevzatie nepopierali). Za kvalifikovanú výzvu je možné považovať aj žalobu, ktorá bola žalovanej v 1 rade doručená dňa 18.11.2019 a žalovanému v 2 rade dňa 22.11.2019. Od uvedených dátumov do postúpenia pohľadávky, t. j. do 16.10.2020, uplynula doba viac ako 90 dní, splnenie ktorej vyžaduje ustanovenie § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z. z., pričom ku zosplateniu úveru došlo ku dňu 9.11.2017. Podmienky podľa § 92 ods. 8 zák. č. 483/2001 Z.z. o postúpení bankovej pohľadávky na nebankový subjekt boli splnené. Postúpenie pohľadávky je platným právnym úkonom. Žalobca je aktívne legitimovaným subjektom. Postúpenie pohľadávky ku dňu rozhodnutia vo veci samej preukázal postupník (súčasný žalobca), a to Zmluvou o postúpení pohľadávok č. II/2020 zo dňa 16.10.2020 (§ 526 ods. 1 veta druhá Občianskeho zákonníka), ktorá bola doručená

spolu s podaním zo dňa 7.1.2021 (č. I. 309 spisu). K preukázaniu postúpenia žalovaným dlžníkom v 1 a 2 rade teda došlo súdnym doručením uvedenej zmluvy, spolu s podaním zo dňa 7.1.2021 (v súvislosti s týmto postupom ako správnym, porovnaj bod 6. s. 1970, Veľké Komentáre Števček, Dulak, Bajanková, Fečík, Sedlačko, Tomašovič a kol. Občiansky zákonník II, C. H. Beck, 2019).

170. Záverom súd považuje za potrebné uviesť, že nemusí vo svojom rozhodnutí dať odpoveď na všetky otázky nastolené stranami, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam. Odôvodnenie rozhodnutia tak nemusí dať odpoveď na každú jednu poznámku, či pripomienku.

171. Po právoplatnosti rozsudku o výške trov konania osobitným rozhodnutím rozhodne súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Prievidza, písomne, v dvoch vyhotoveniach. O odvolaní rozhoduje Krajský súd Trenčín.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh), odvolanie musí byť podpísané. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie ďalej možno odôvodniť podľa § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.